

# Sueño Grande

# Prosperan MÁS GRANDE



## UN MENSAJE CONJUNTO DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA Y DEL DIRECTOR EJECUTIVO

UN AGRADECIMIENTO ESPECIAL A NUESTRO PRESIDENTE DE LA JUNTA, HOWARD SHERER, QUE HA SIDO UNA FUERZA INQUEBRANTABLE PARA SCCCU DURANTE LOS ÚLTIMOS 13 AÑOS. ES UN PENSADOR ESTRATÉGICO Y ES EL MAESTRO DETRÁS DEL FUERTE APOYO A LAS ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO DURANTE LOS AÑOS DE COVID. LA LIGA DE COOPERATIVAS DE CRÉDITO DE CALIFORNIA LO PREMIÓ COMO MIEMBRO DESTACADO DE LA JUNTA DIRECTIVA EN 2022, Y SIGUE SIENDO UNA LUZ BRILLANTE Y UNA INTELIGENCIA EN NUESTRA JUNTA DIRECTIVA. ¡GRACIAS POR TU SERVICIO, HOWARD!

Santa Cruz Community Credit Union (SCCCU) se enorgullece de anunciar que durante el año pasado ayudamos a muchos miembros a hacer realidad sus sueños. **Otorgamos préstamos a bajas tasas en medio de tasas en aumento, ofrecemos certificados de alto rendimiento y productos de ahorro, y brindamos educación financiera a nuestra comunidad, asegurando que todos tengan el conocimiento para navegar en el panorama financiero en constante cambio. Nuestro compromiso inquebrantable de brindar servicios financieros asequibles sigue siendo la vanguardia de nuestra misión.**

Nuestro logro más importante en 2023 es trasladar nuestra sucursal del centro de Santa Cruz a 55 River Street. Estamos encantados de ver que nuestro Plan de acceso para miembros continúa prosperando, ya que ahora el acceso es mejor, los miembros tienen un lugar para estacionar y tenemos dos cajeros automáticos nuevos en la sucursal para satisfacer sus necesidades de efectivo. Próximamente será nuestra jornada de puertas abiertas de la sucursal de Santa Cruz en 55 River Street el 16 de mayo; Esperamos que asista y recorra nuestra nueva sucursal.

Además de trasladar nuestra sucursal en el centro de Santa Cruz, planeamos reubicar a nuestro personal administrativo a una nueva ubicación en julio de 2024. Estos movimientos nos han permitido reducir el tamaño de nuestro espacio, reducir nuestra huella de carbono, optimizar nuestros procesos y apuntar lo que es más importante para nuestros miembros. Agradecemos su paciencia durante esta transición.

En 2023, también trabajamos para mejorar nuestra capacidad de ayudar a los miembros a establecer y alcanzar metas financieras. Cinco empleados se convirtieron en asesores financieros certificados en 2023, y dos más están pendientes en 2024. ¿Qué significa eso para nuestros miembros? Esta es una oportunidad para que nuestros miembros prosperen con nuevas herramientas financieras que les ayuden a seguir adelante con sus sueños financieros. Encontrará un asesor financiero certificado en cada sucursal.

Además, lanzamos nuestro programa de educación financiera Pasaporte a la Libertad Financiera, un programa de ocho semanas diseñado para enseñar a adolescentes y adultos jóvenes sobre temas financieros esenciales. Agradecemos al Centro de Detención Juvenil de Santa Cruz y a JANUS por permitirnos probar nuestro programa y llegar a más de 150 estudiantes dispuestos a aprender.

Con nuestro enfoque continuo en nuestro Plan estratégico de acceso para miembros, buscamos constantemente nuevas formas para que nuestros miembros prosperen. En 2023, introdujimos una línea de crédito sobre el valor de la vivienda recientemente renovada con una tasa inicial baja. Continuamos ofreciendo nuestro préstamo "Proyecto Hogar" de tasa baja, que ayuda a los miembros de la comunidad de bajos ingresos a calificar para comprar una casa. Y, como muchos de ustedes saben, continuamos ofreciendo certificados de alto rendimiento y cuentas del mercado monetario durante todo el año.

Prosperar significa ayudarlo a mejorar sus habilidades de ahorro. Recientemente lanzamos dos nuevas cuentas de ahorro diseñadas para brindarle beneficios especiales por ahorrar dinero. ¡Y estad atentos porque planeamos lanzar ofertas especiales de certificados en los próximos meses!

Además, agregaremos dos nuevos cajeros automáticos en Pacific Avenue en mayo de 2024. También planeamos lanzar más opciones de servicios financieros emergentes para nuestros miembros para fin de año.

Como institución financiera de desarrollo comunitario (CDFI) certificada y proveedor certificado para personas de bajos ingresos, buscamos continuamente nuevas formas de brindar asistencia financiera y apoyo a nuestra comunidad, a menudo a través de organizaciones sin fines de lucro que viven en la primera línea de prestación de servicios. El año pasado, donamos aproximadamente \$75,000 a nuestros socios sin fines de lucro, incluidos Pajaro Valley Loaves & Fishes, Second Harvest Food Bank, The Diversity Center, Pajaro Valley Shelter Services, Community Bridges, Community Action Board y Arts Council. Seguimos trabajando estrechamente con nuestros socios sin fines de lucro para brindar educación financiera continua a sus clientes. Además, varios de nuestros gerentes y personal son voluntarios incansables en organizaciones sin fines de lucro locales, muchos de ellos forman parte de juntas directivas de organizaciones sin fines de lucro, y dos de nuestros gerentes ejecutivos participaron y se graduaron de Leadership Santa Cruz.

Como puedes ver, tenemos muchas buenas noticias, incluida la instalación de quioscos "Happy or Not" en nuestras sucursales para que puedas contarnos cómo te estamos atendiendo en tiempo real. Revisamos los comentarios de los miembros al menos semanalmente para ver dónde podemos mejorar nuestros esfuerzos para brindar un servicio excepcional a los miembros. Y Happy or Not ahora se ha extendido a una plataforma digital para que los miembros puedan brindar comentarios sobre todas las transacciones en la Cooperativa de Crédito (no solo en nuestras sucursales).

Como miembro de SCCCU, esperamos que pueda sentirse orgulloso del éxito y la fortaleza que seguimos experimentando incluso con una economía que ha sido desafiante durante los últimos años. La Cooperativa de Crédito está bien capitalizada, tiene buena liquidez y nunca realiza inversiones arriesgadas.

Al cerrar otro año exitoso en SCCCU, estamos realmente agradecidos por el apoyo continuo de nuestros miembros. **Le deseamos un maravilloso 2024 y esperamos que continúe recurriendo a nosotros como su socio financiero local seguro. Realmente queremos que sueñes en grande y prosperes MÁS GRANDE.**

HOWARD SHERER, PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA  
ELIZABETH CARR, PRESIDENTA/DIRECTORA EJECUTIVA



# INFORME FINANCIERO

INCOME	2023	2022
Loan Income	\$8,746,683	\$8,068,966
Investment Income	\$664,292	\$299,894
Non-Interest Income	\$3,952,125	\$5,808,216
<b>Total Income</b>	<b>\$13,363,100</b>	<b>\$14,177,076</b>
EXPENSES		
Operating Expenses	\$10,681,530	\$9,774,703
Provision for Loan Losses	\$585,544	\$1,574,880
Dividends and Interest	\$1,128,746	\$244,184
<b>Total Expenses</b>	<b>\$12,395,820</b>	<b>\$11,593,767</b>
<b>NET INCOME/(LOSS)</b>	<b>\$967,280</b>	<b>\$2,583,309</b>
ASSETS		
Total Loans	\$152,096,566	\$155,561,846
Allowance for Loan Losses	(\$1,532,131)	(\$1,280,373)
Net Loans	\$150,564,435	\$154,281,473
Cash	\$19,058,165	\$13,618,155
Investments	\$7,261,359	\$8,868,641
Fixed Assets	\$5,933,130	\$6,072,556
Other Assets	\$8,941,383	\$5,816,433
<b>Total Assets</b>	<b>\$191,758,472</b>	<b>\$188,657,258</b>
LIABILITIES, MEMBER EQUITY & RESERVES		
Total Liabilities	\$10,996,227	\$9,113,600
Borrowed Funds	\$-	\$-
MEMBER EQUITY		
Primary Shares	\$77,364,514	\$91,410,839
Checking/Money Market	\$50,365,854	\$52,175,917
Certificates	\$32,990,788	\$16,203,887
Individual Retirement Accounts	\$2,232,171	\$2,387,527
<b>Total Deposits</b>	<b>\$162,953,327</b>	<b>\$162,178,170</b>
RESERVES		
Total Reserves	\$17,808,918	\$17,365,488
<b>Total Liabilities, Member Equity &amp; Reserves</b>	<b>\$191,758,472</b>	<b>\$188,657,258</b>

Total Assets	<b>\$191,758,472</b>	2023
	<b>\$188,657,258</b>	2022
Total Shares	<b>\$162,953,327</b>	2023
	<b>\$162,178,170</b>	2022
Total Loans	<b>\$152,096,566</b>	2023
	<b>\$155,561,846</b>	2022

Santa Cruz Community Credit Union is certified by the federal government as a Community Development and low-income Credit Union. Additionally, it holds a certification called "Juntos Avanzamos," which is awarded to credit unions who have demonstrated they have the commitment and the tools to serve the Latinx community.

2023  
**15,139**  
MEMBERS

2022  
**14,995**  
MEMBERS

## INFORME DEL COMITÉ DE VIGILANCIA

El Comité de Supervisión sirve como comité de supervisión para los miembros y la Junta Directiva de Santa Cruz Community Credit Union. Los voluntarios del Comité de Supervisión aportan conocimientos y experiencia profesionales a sus responsabilidades de supervisión. Estos conocimientos y experiencia dan como resultado una revisión integral de las prácticas operativas, los procedimientos y el cumplimiento de la Cooperativa de Crédito.

A lo largo de 2023, monitoreamos la situación financiera de la Cooperativa de Crédito a través de una revisión de diversas prácticas y procedimientos operativos y de auditoría. El Comité de Supervisión es responsable de garantizar que los estados financieros representen de manera precisa y justa la situación financiera de Santa Cruz Community Credit Union y que las prácticas y procedimientos de gestión salvaguarden los activos de los miembros.

Revisamos y seleccionamos la firma de contadores públicos que está realizando la auditoría anual de 2023 y la verificación de las cuentas de los miembros. Este Informe del Auditor Independiente cubre el período de enero a diciembre de 2023, y el Comité revisará los hallazgos en mayo de 2024.

El Comité de Supervisión se reúne periódicamente con la gerencia de SCCCU y dedica tiempo a revisar los diversos informes para determinar que su Cooperativa de Crédito sigue siendo un lugar seguro para sus finanzas. El Comité de Supervisión se complace en informar que Santa Cruz Community Credit Union se mantiene financieramente sana y salva.

Linda Brown, Presidenta | Suzanne MacLean, Miembro del Comité

### JUNTA DIRECTIVA

Howard Sherer, Presidente  
Tammy Pelstring, Tesorera  
Matt Farrell, Secretario  
Ami Ebright  
Paz Padilla  
Silvia Reyes  
Edward Van Valkenburgh  
Bonnie Lipscomb, Directora Asociada

SANTA CRUZ: 45 RIVER STREET, SANTA CRUZ, CA 95060  
WATSONVILLE: 590 AUTO CENTER DR #2A, WATSONVILLE, CA 95076  
SOQUEL: 2750 41ST AVENUE, SUITE F, SOQUEL, CA 95073  
831-425-7708 | WWW.SCCCU.ORG



Juntos Avanzamos



Sueño Grande

Prospere  
MÁS GRANDE

ANUAL  
INFORME

2023



SANTA CRUZ  
COMMUNITY  
CREDIT UNION